



**TEATR (U.R.S.S.)**  
nr. 2, februarie  
1989

O nouă rubrică („Proscenium”) deschide numărul, cu articolele „Experiența câștigată în patru decenii” și „Timpul schimbărilor lente”. ● În continuarea mesei rotunde inițiate în numărul trecut privind condițiile de lucru și repertoriul teatrelor rusești de pe întreg teritoriul Uniunii Sovietice, directorii instituțiilor își spun opinia, concluziile fiind sintetizate într-un editorial. ● O amplă secțiune este dedicată unor articole și materiale documentare despre spectacolul Boris Godunov la Teatrul „Taganka”, în regia lui Iuri Liubimov. ● Deficiențele

majore ale dramaturgiei scrișe de neprofioniști sînt polemic discutate la rubrica „În culisele profesiei”. ● Secțiunea documentară cuprinde date despre Fiodor Volkov, fondatorul teatrului rus profesionist. ● Urmează traducerea piesei Piramida lui Keops de T. Kaipbergenov și o continuare a relațiilor „Memoriile unui favorit al sorții” de A. Boșciagovski. ● Sub genericul „Găzduind revista Théâtre en Europe” — o cuprinzătoare selecție de articole semnate Giorgio Strehler, Antoine Vitez, Patrick Chéreau, Roger Planchon și alții. ● În secțiunea „Biblioteca de dramaturgie universală” sînt reproduse trei piese de Samuel Beckett (Happy Days, Krapp's Last Tape și Endgame).



Numărul se deschide cu o prefață, urmată de o relateare despre ultimul reprezentant al familiei de artiști Turkow. ● Arhivele teatrale conțin o prezentare a colecției Yonass Turkow. ● Spectacolul lui Patrick Chéreau cu Hamlet, prezentat la Avignon în 1988, este amplu co-

**BAMAH,**  
Israel, nr. 113-114,  
1988

mentat. ● În continuarea numărului se face o prezentare a piesei Cezar și Cleopatra, reproducindu-se textul lui G.B. Shaw. ● Urmează un eseu despre „Teatrul și realitate la Shakespeare” și un articol polemic intitulat „Există teatru experimental la Ierusalim”. Articolul despre „Tofteh Arukh” și teatrul itinerant din secolul al XVII-lea oferă un important reper documentar.



**THEATER  
DER ZEIT**  
(R.D.G.), nr. 2,  
februarie 1989

Numărul debutează cu scurte note despre problemele tinerilor coreografi și despre fotografia de teatru. ● Urmează o secțiune de cronici dramatice, consemnând reprezentații din Berlin, Dresda, Gera, Halle, Leipzig, Metzingen și Weimar. ● Directorul teatrului din Magdeburg caracterizează munca într-un colectiv teatral care reunește personalități creatoare distincte și puternice. ● Hans Reiner John oferă o pertinentă trecere în revistă a anului teatral 1988. ● Numărul cuprinde în continuare succinte reportaje despre ateliere de creație în domeniul opere, teatrului și păpușilor, alături de comentarii ale unor premiere muzicale recente la Dresda și Leipzig. ● A doua parte a eselui

despre personajele feminine în piesele lui Heiner Müller și o relateare despre cea de-a cincea întâlnire teatrală de la Varșovia se alătură comentariilor dedicate baletului (turnee, un simpozion, premiere). ● Se descrie cum s-a desfășurat evenimentul „Teatru în mișcare '88”, organizat de ansamblul de pantomimă de la „Deutsches Theater”, avînd ca invitați companii din Algeria, Franța și Austria. ● Celei de-a opta ediții a atelierului păpușăresc găzduit la Halle i se dedică un articol. ● Rubrica „Punctul de vedere al autorului” îl prezintă pe Siegfried Matthaus. ● Numărul se încheie cu informații privind viața teatrală din R.D.G. și din străinătate.

Numărul se deschide cu un articol documentar despre sărbătorirea a 75 de ani de activitate ai uneia dintre cele mai importante instituții teatrale din Varșovia: Teatr Polski. În acest număr este prezentată perioada 1945—1988. Cel de-al 27-lea festival de dramaturgie poloneză contemporană (găzduit în 1988 la Wrocław) este relatat succint. În secțiunea dedicată spectacolelor noi sunt prezentate: Copacul de Wiesław Myśliwski, Cimitire după Marek Hłasko, Logodnicul Bealei după Adolf Rudnicki; două recente texte dramatice (Căutînd de Joanna Kulmowa și 1832 de Krzysztof Chojński) sînt rezumate și analizate. În continuare, se consemnează apariția editorială Conversații despre Konrad Swinarski și „Hamlet” (colecție de dialo-

guri consemnate de Józef Apalski în care mărturiile reliefează personalitatea regizorului și a omului de teatru Swinarski) și publicarea cușlegerii de eseuri Probleme ale teoriei dramatice și teatrale (selecție: Janusz Degler), cuprinzînd treizeci și șase de articole ale unor teatrologi polonezi. Revista preia fragmente dintr-o anchetă realizată în presă sub titlul Starea teatrului, consemnînd răspunsurile unor personalități ale vieții artistice poloneze cu privire la statutul artei teatrale în general și al celei poloneze în special, în cadrul lumii contemporane. Numărul se încheie cu informații despre evenimente interne și externe legate de teatrul polonez; o listă a tuturor premierelor este cuprinsă în paginile finale.



**LE THÉÂTRE  
EN POLOGNE /  
THE THEATRE  
IN POLAND,  
nr. 11-12/1988**

Număr tematic: Festivalurile din țară și din străinătate. Sînt trecute în revistă manifestările: BITEF (ed. XXII), SPLIT, Festivalul estival de la Ohrida, YU festival '88, Festivalul internațional al teatrului de păpuși (ed. XXI) Zagreb, BERLIN '88, AVIGNON, WROCLAW. ● Secțiunea „Din istoria teatrului universal” cuprinde cîteva articole despre Strindberg și o corespondență Strindberg-Nietzsche, alături de o cronologie a operelor

autorului și de un tabel cronologic. ● Un amplu reportaj dedicat teatrului american consemnează cîteva spectacole importante și prezintă trei dramaturgi mult jucați pe scena americană contemporană: Lanford Wilson, August Wilson, David Mamet. ● Numărul mai conține un articol despre Peter Stein intitulat „Artistul ca model”, o prezentare după Colette Godard a lui Peter Zadek, articole despre teatrul iugoslav, recenzii de cărți.



**SCENA,  
Iugoslavia, nr. 6,  
noiembrie — decembrie 1988**

Numărul cuprinde o secțiune dedicată relației regizor-dramaturg. Se consemnează opinii formulate de Paul Benedict, John Bishop, Steve Carter, Jack Heifner, Barnett Kellman, Tom Moore, Peter Stone, Pamela Berlin, Sam Bobrick, Tony Giordano, David Henry Huang, Woodie King jr., Gene Saks, Stephen Tobolowsky, cu ocazia celor două simpozioane desfășurate pe această temă la New York și Los Angeles. ● Trei articole consemnînd: impresii despre montarea piesei Our Town de Thornton Wilder la „Vermont Ensemble Theatre” (Karl Decker — „O amintire din

vară”), considerații asupra dramaturgiei americane (Peregrine Whittlesey — „Dezvoltat către anulat”) și note privind frecvențele montării new yorkeze cu intrigă polițistă („A-ți cîștiga o piñe făcînd o crimă”). ● Sub genericul „În culise” aflăm scurte relatări despre festivaluri, seminarii teatrale, regizori. ● „Jurnal de dramaturg”, perioada august-noiembrie, oferă o evidență a noilor membri, a noilor texte dramatice publicate sau jucate, a celor mai recente apariții editoriale. ● Scrisorile către editor și lista distincțiilor obținute de oameni de teatru încheie revista.

the  
**Dramatists Guild  
Quarterly**



**THE DRAMATIS  
GUILD QUAR-  
TERLY (S.U.A.),  
toamna 1989**